



DEPARTMENT FOR ENVIRONMENT, FOOD AND RURAL AFFAIRS
THE SCOTTISH GOVERNMENT - RURAL DIRECTORATE
WELSH ASSEMBLY GOVERNMENT, DEPARTMENT FOR RURAL AFFAIRS
DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT NORTHERN IRELAND

NO:

EXPORTATION DE BOYAUX D'ANIMAUX AU MAROC /EXPORT OF ANIMAL CASINGS TO MOROCCO

CERTIFICAT SANITAIRE
HEALTH CERTIFICATE

PAYS EXPÉDITEUR: ROYAUME-UNI
EXPORTING COUNTRY: UNITED KINGDOM

À SIGNER PAR: VÉTÉRINAIRE OFFICIEL
FOR SIGNATURE BY: OFFICIAL VETERINARIAN

I Identification de l'envoi /Identification of consignment

(a) **Description des produits/Description of the products:**

(b) **Nombre et nature des colis/Type and number of packages:**

(c) **Poids net de l'envoi/Net weight of consignment:**

(d) **Marques d'identification/Shipping marks:**

II Provenance des produits/ Origin of products

(a) **Nom, adresse et numéro d'agrément vétérinaire de l'établissement de transformation/Name, address and veterinary approval number of the processing establishment:**

(b) **Nom et adresse de l'expéditeur/Name and address of exporter:**

III Destination des produits /Destination of products

(a) **L'envoi a été expédié du Royaume-Uni vers/The product was despatched from UK to:**

(pays et lieu de destination /country and place of destination)

(b) **Nom et adresse du destinataire/Name and address of consignee:**

(c) **Moyen de transport /Means of transportation:**

IV Je soussigné, vétérinaire officiel, certifie par la présente que les boyaux d'animaux décrits ci-dessus/I, the undersigned official veterinarian, hereby certify, that the animal casings described above:

1.1 **proviennent d'établissements agréés par l'autorité compétente;**

1.1 come from plants approved by the competent authority;

1.2 **ont été nettoyés, raclés et**

1.2 have been cleaned, scraped and

***soit, either**

[salés à l'aide de NaCl pendant 30 jours]/[salted with NaCl for 30 days]

***soit, or,**

[blanchis]/[bleached]

***soit, or,**

[séchés après avoir été raclés]/[dried after scraping]

***soit, or,**

[Congelés ou réfrigérés après avoir été raclés]/[frozen or cooled after scraping].

1.3 **ont fait l'objet de toutes les précautions nécessaires en vue d'éviter une nouvelle contamination après traitement.**

1.3 have undergone all precautions to avoid recontamination after treatment.

1.4 **proviennent d'animaux qui ont été soumis à une inspection vétérinaire ante mortem et post mortem dont les résultats se sont révélés favorables**

1.4 they are from animals which passed an ante mortem and postmortem veterinary inspection;

2. **S'ils contiennent des matériels provenant d'ovins, de caprins ou de bovins, les intestins utilisés pour préparer les boyaux répondent aux conditions suivantes:**

If containing material from ovine, caprine or bovine animals, the intestines used in the preparation of casings have been subjected to the following conditions:

- 2.1 ils proviennent d'un pays ou d'une région figurant sur la liste des pays ou régions à risque d'ESB contrôlé de l'annexe de la décision 2007/453/CE de la Commission, dans sa dernière version modifiée, et le pays ou la région est classé, conformément à l'article 5, paragraphe 2, du règlement (CE) n° 999/2001, comme un pays ou une région présentant un risque d'ESB contrôlé;
- 2.1 they originate from a country or region with a controlled BSE risk as listed in Annex to Commission Decision 2007/453/EC, as amended, and it is classified in accordance with Article 5(2) of Regulation (EC) No 999/2001 as a country posing a controlled BSE risk;
- 2.2 les animaux dont les produits d'origine bovine, ovine et caprine sont dérivés ont été soumis à des inspections ante mortem et post mortem dont les résultats se sont révélés favorables;
- 2.2 the animals from which the products of bovine, ovine and caprine origin were derived, passed ante-mortem and post-mortem inspections;
- 2.3 les animaux dont les produits d'origine bovine, ovine et caprine sont dérivés n'ont pas été abattus après étourdissement par injection d'un gaz dans la cavité crânienne ni mis à mort selon la même méthode et n'ont pas été abattus, après étourdissement, par lacération du tissu nerveux central au moyen d'un instrument allongé en forme de tige introduit dans la cavité crânienne;
- 2.3 The animals from which the products of bovine, ovine and caprine origin were derived have not been slaughtered after stunning by means of gas injected into the cranial cavity or killed by the same method or slaughtered by laceration after stunning of central nervous tissue by means of an elongated rod shaped instrument introduced into the cranial cavity;
- 2.4 les produits d'origine animale provenant de bovins, d'ovins et de caprins ne contiennent pas et ne sont pas dérivés de matériels à risque spécifiés définis à l'annexe V du règlement (CE) n°999/2001 ou de viandes séparées mécaniquement obtenues à partir d'os de bovins, d'ovins ou de caprins.
- 2.4 The products of bovine, ovine and caprine origin do not contain and are not derived from specified risk material as defined in annex V to Regulation (EC) No999/2001, or mechanically separated meat obtained from bones of bovine, ovine or caprine animals.
- ¹2.5 dans le cas d'intestins provenant au départ d'un pays ou d'une région à risque d'ESB négligeable, les importations d'intestins traités¹ ont été accompagnées par un certificat attestant que:
In the case of intestines originally sourced from a country or region with a negligible BSE risk, the import of treated¹ intestines was accompanied by a certificate attesting that:
- 2.5.1 le pays ou la région est classé, conformément à l'article 5, paragraphe 2, du règlement (CE) 999/2001, comme un pays ou une région présentant un risque d'ESB négligeable;
- 2.5.1 the country or region is classified in accordance with Article 5(2) of Regulation (EC) No 999/2001 as a country or region posing a negligible BSE risk;

2.5.2 les animaux dont les produits d'origine bovine, ovine et caprine sont dérivés sont nés, ont été élevés en permanence et abattus dans le pays ou la région à risque d'ESB négligeable et ont été soumis à des inspections ante mortem et post mortem dont les résultats se sont révélés favorables;

2.5.2 the animals from which the products of bovine, ovine and caprine origin were derived were born, continuously reared and slaughtered in the country or region with a negligible BSE risk and passed ante-mortem and post-mortem inspections;

2.5.3 si les intestins proviennent d'un pays ou d'une région où des cas autochtones d'ESB ont été signalés:

2.5.3 if the intestines are sourced from a country or region where there have been BSE indigenous cases :

2.5.3.1 les animaux sont nés après la date à partir de laquelle l'interdiction d'alimenter les ruminants avec des farines de viande et d'os et des cretons provenant de ruminants a été mise en œuvre; ou

*2.5.3.1 the animals were born after the date from which the ban on the feeding of ruminants with meat-and-bone meal and greaves derived from ruminants had been enforced; or

2.5.3.2 les produits d'origine animale provenant de bovins, d'ovins et de caprins ne contiennent pas et ne sont pas dérivés de matériels à risque spécifiés définis à l'annexe V du règlement (CE) 999/2001.

*2.5.3.2 the products of bovine, ovine and caprine origin do not contain, and are not derived from, specified risk material as defined in annex V to Regulation (EC) n°999/2001.

***rayer les mentions inutiles/delete if not applicable**

¹ **s'applique seulement à l'importation des intestins traités/only applicable to the import of treated intestines**

Date:

Date:

Signed.....

Signature

Nom en majuscules/ Name in block letters:.....

Cachet

Stamp

.....

(signature du vétérinaire officiel)

(signature of official veterinarian)